

3) Såfremt spørgsmål 1 besvares bekræftende:

Foreligger der en velbegrunder frygt for forfølgelse som omhandlet i artikel 2, litra c), i direktiv 2004/83, når det ligger fast, at ansøgeren vil foretage visse religiøse tilkendegivelser — der ligger uden for kerneområdet — ved en tilbagevenden til hjemlandet, selv om disse tilkendegivelser vil medføre en fare for ansøgerens liv eller fysiske frihed, eller må ansøgeren tåle at afholde sig fra sådanne fremtidige tilkendegivelser?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Oberlandesgerichts Köln (Tyskland) den 4. marts 2011 — ebookers.com Deutschland GmbH mod Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

(Sag C-112/11)

(2011/C 173/08)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Oberlandesgerichts Köln

Parter i hovedsagen

Sagsøger: ebookers.com Deutschland GmbH

Sagsøgt: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Præjudicielt spørgsmål

Omfatter forordningens ⁽¹⁾ artikel 23, stk. 1 — hvorefter valgfrie pristillæg skal meddeles på en klar, gennemskelig og utvetydig måde ved reservationsprocedurens start, og kunden skal acceptere disse pristillæg ved et aktivt valg — også sådanne tillæg i forbindelse med flyrejser, der skal betales for ydelser leveret af tredjemand (i dette tilfælde udbyderen af en afbestillingsforsikring), og som formidleren af flyreisen opkræver hos passageren sammen med flybilletprisen i form af en samlet pris?

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 af 24.9.2008 om fælles regler for driften af lufttrafik tjenester i Fællesskabet (omarbejdning) EUT L 293, s. 3.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Schienen-Control Kommission Wien (Østrig) den 18. marts 2011 — Westbahn Management GmbH mod ÖBB Infrastruktur AG

(Sag C-136/11)

(2011/C 173/09)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Schienen-Control Kommission Wien

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Westbahn Management GmbH

Sagsøgt: ÖBB Infrastruktur AG

Præjudicielle spørgsmål

1) Skal artikel 8, stk. 2, sammenholdt med del II i bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1371/2007 af 23. oktober 2007 om jernbanepassagerers ⁽¹⁾ rettigheder og forpligtelser fortolkes således, at oplysninger om de vigtigste tilslutningsforbindelser, foruden planmæssige afgangstider, tillige skal omfatte meddelelse om forsinkelser eller aflysninger?

2) Såfremt spørgsmål 1) besvares bekræftende:

Skal artikel 5, sammenholdt med bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/14/EF af 26. februar 2001 om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur ⁽²⁾ samt sikkerhedscertificering under hensyn til artikel 8, stk. 2, sammenholdt med del II i bilag II til forordning (EF) nr. 1371/2007, fortolkes således, at infrastrukturforvaltere har pligt til på ikke-diskriminerende vilkår at stille realtidsdata vedrørende tog, der drives af andre jernbanevirksomheder, til rådighed, såfremt disse tog er de vigtigste tilslutningsforbindelser som omhandlet i del II i bilag II til forordning nr. 1371/2007?

⁽¹⁾ EUT L 315, s. 14.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/14/EF af 26.2.2001 om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (EFT L 75, s. 29).